

---

**[アーカイブ]** ミルスペースと「日米宇宙政策アップデート」を<http://www.space-library.com/> に置いています。ご利用下さい。

---

**[無料提供]** 先般の IAC2005 福岡での IHI 提供 DVD が手元に若干有りますので、関心有る方、ライブラリにお越し下さい。

---

**【今日のこぼ】** 2005 年 10 月 21 日 8:00 CNET Japan 編集部

「消費者は勝者が明確になるまで判断を先延ばしするだろう。Betamax 対 VHS 争いで、消費者は規格争いが起きたときにどうぞ <http://japan.cnet.com/svc/ntt?id=20089279>

べきかを学習した。当時多くの消費者がレンタルビデオを再生できない高価なデバイスを買ってしまったのだから」

——米調査会社 Forrester のアナリスト、Ted Schadler :「次世代 DVD 戦争は長期化—勝者は Blu-ray に」

調査会社 Forrester は米国時間 19 日、次世代 DVD 規格をめぐる争いにおいて、ソニー陣営 Blu-ray Disc が、東芝陣営 HD DVD に勝利するとの予測を示した。ただし、同調査会社によると、勝利までの道のりは平たんではないという。

棄しない限り、消費者はどちらが勝者かを見極めることができず、困惑するだろう。困惑消費者が、新規格をサポートする DVD プレイヤーを自信をもって購入できるようになるには、2 年はかかる」と述べた。(後略)

Forrester アナリスト Ted Schadler はレポートの中で「退屈な準備期間が長引いている次世代 DVD 規格戦争において、ソニー主導の Blu-ray 陣営が勝利すると確信。しかし、HD DVD 陣営が戦いを放 <http://japan.cnet.com/news/tech/story/0,2000047674,20089279,00.htm?tag=nl>

---

2005 年 10 月 20 日 18:45 WIRED NEWS (2005/10/20)

**ユーザの知らぬ間に「追跡コード」も印刷**

<http://hotwired.goo.ne.jp/news/20051020201.html>

米国の非営利団体、電子フロンティア財団(EFF)は、米ゼロックス社製プリンタが印刷する、実眼では見えない“追跡コード”解読に成功したと発表。EFF はこのコードの存在を 7 月に発見、米当局は紙幣

偽造など犯罪に使われたプリンタを特定するための追跡コードであることを認めていた。

---

2005 年 10 月 20 日 18:45 WIRED NEWS (2005/10/20)

**「携帯電話を追跡する交通監視システム」導入進む(下)**

<http://hotwired.goo.ne.jp/news/20051020307.html>

米ミズーリ州は、ドライバの携帯電話から基地局に送られる信号を利用しその移動状況を追跡、州全域交通状況をリアルタイムで把握するプロジェクトを始める。データ匿名性は保たれ、特定人物を

追跡することはありえないと当局は主張するが、プライバシー擁護派は行過ぎた監視を警戒。

---

2005 年 10 月 20 日 18:45 WIRED NEWS (2005/10/20)

**オレゴン州片田舎にある「世界最大のホットスポット」**

<http://hotwired.goo.ne.jp/news/20051020102.html>

オレゴン州片田舎に「世界最大のホットスポット」がある。人けのない広さ 1800 平方 km の土地に、イランから米に移住した起業家が、私財 500 万ドルの投じ構築したワイヤレス・ネットワーク。一般ユーザ

には無料サービスを提供する一方、大農場や 30 以上の市や郡の当局と契約を結んで、投資資金を回収している。

BAE システムは古いジェット戦闘機にインターネット・プロトコル接続を実現する柔軟な無線装置を開発中

### BAE Systems develops waveform for older fighter jets

BAE Systems is developing a flexible waveform that could allow legacy fighter jets to have Internet protocol connectivity. Peter

Tufano, a BAE executive, said the company will test the system in February on F-15s. Defense News (10/20)

2005 年 10 月 21 日 0:56 AIA dailyLead October 20, 2005 -

ハッブル宇宙望遠鏡は月の鉱物資源を観測する助けに

### Hubble helps astronomers observe moon minerals

The Hubble Space Telescope is helping scientists analyze minerals on the moon that could eventually be transformed into oxygen or fuel for astronauts. The telescope's camera has snapped pictures of the

moon's unexplored Aristarchus crater, which is rich in a diverse mix of minerals. Florida Today (Melbourne) (10/20)



Hubble Space Telescope. Source: NASA

10 月 20 日 10 時 14 分更新 共同通信

月面基地でも酸素は安心？ 米、探査再開へ鉱物観測

【ワシントン19日共同】米が2018年に有人探査再開を計画している月の表面に、酸素の供給源になるチタン鉄鉱が広く分布している可能性があることが、NASAハッブル宇宙望遠鏡の観測で19日明らかになった。

NASAは月面基地に宇宙飛行士を滞在させ、将来の火星探査への足掛かりとする計画。大気がない月で、飛行士の生命維持に欠かせず、ロケット燃料にも使える酸素が調達できる利点は大きく、NASAはデータを詳細分析するとしている。

ハッブル望遠鏡は、反射の違いで月の表面成分を見分けられる紫外線カメラなどで、1971年と72年に月に着いたアポロ15号、17号のそれぞれの着陸地点と、これまで探査されなかった直径約42kmの「アリスターカス」というクレータ付近を観測。同クレータと17号の着陸地点で、チタン鉄鉱らしい鉱物分布を見つけた。

10 月 20 日 12 時 38 分更新 ロイター

中国、ミサイル増強について近隣諸国に説明する必要＝米国防長官

10月20日、ラムズフェルド米国防長官(左)は訪中最終日、中国がミサイル増強について近隣諸国に説明する必要があるとの認識を示した。



19日撮影(2005年 ロイター/Jason Lee)

10 月 20 日 2 時 42 分更新 産経新聞

## 米国防長官 国防費の透明性要求 中国国防相「隠れ予算」否定

【北京＝野口東秀】訪中しているラムズフェルド米国防長官は 19 日、曹剛川国防相と会談、中国軍事力増強に関し透明性向上を求めたのに対し、曹国防相は国防費の「隠れ予算」を否定、議論は平行線に終わった。一方で双方は軍事交流拡大で一致した。長官はこの後、胡錦濤国家主席（中央軍事委主席）とも会談、台湾問題や両国の「建設的關係発展」の必要性などをめぐり意見交換した。

ラムズフェルド長官は曹国防相との会談後共同記者会見で、中国の急速な軍備増強が世界の懸念を高めているとし、透明性を高めるよう曹国防相に促したことを明らかにした。

これに対し曹国防相は、中国は経済発展と国民生活向上に政策の重点を置いており、軍備増強は必要な範囲であり、「国防に巨費を投じる余裕はない」と反論。宇宙開発費などは国防予算に含まれていないが、「隠し予算」はなく、「今年の国防費は 300 億ドルだ」と説明した。

ラムズフェルド長官は 6 月に「中国を脅かす国はないのに、なぜ軍事支出増加が必要なのか」と中国を批判。7 月には米国防総省が「中国軍事力」報告で中国国防費は「公表の 2,3 倍」で「地域の脅威になる」と警告していた。

曹国防相との会談に先立ちラムズフェルド長官は、中国共産党中央学校で約 30 人の党幹部と座談会を行い、中国が政治的な公開性に欠けているとの認識を示し、「中国国防費の不透明な急増は多くの国の懸念を招いている」と述べ、情報公開の必要性を説いた。

国営新華社通信によれば、胡主席は会談で、台湾問題について米が「一つの中国」原則を順守し、双方が「建設的な態度で敏感な問題を処理するよう」求めた。ラムズフェルド長官は重要な国際問題における双方の協力強化と軍事交流の拡大を希望したという。

新華社はまた、曹国防相との会談を含め双方が戦略的な観点から軍事交流拡大で一致したことを伝えた。中国が「対米協調姿勢」をとりつつも、米と「対等」関係にあることを内外に示した形だ。

2005 年 10 月 20 日 15:30 SpaceWar Express - October 20, 2005

### SINO DAILY

#### 中国と米国は軍事的結びつきの改善する方向で合意

##### - China, US Agree To Improve Military Ties

<http://www.sinodaily.com/news/china-05zzzzzzzzzw.html>

Beijing (AFP) Oct 20, 2005 - China and the United States agreed to improve military ties Wednesday after US Defense Secretary Donald

Rumsfeld warned that a rapid and secretive military buildup was sending "mixed signals" about China's intentions, US officials said.

### RADAR NEWS

#### TRS タレス・レイセオン・システムズはスイス空軍に先進コマンド&コントロール・システムズを納入予定

##### - ThalesRaytheonSystems To Deliver Advanced Command And Control Systems For Swiss Air Force

<http://www.spacewar.com/news/milspace-comms-05zzzv.html>

Fullerton CA (SPX) Oct 20, 2005 - ThalesRaytheonSystems (TRS) has received \$120 million in contracts from the Swiss defense procurement agency, armasuisse, to provide the Swiss Air Force with

advanced **Link-16** connectivity for their fighter aircraft. The funding represents a continuation of work by TRS on the FLORAKO command and control program.

### GPS NEWS

#### ボーイングの JDAM はオーストラリアの商戦で勝つ

##### - Boeing JDAM Wins Australian Competition

<http://www.spacewar.com/news/gps-05zzzzq.html>

St Louis MO (SPX) Oct 20, 2005 - The Commonwealth of Australia Department of Defence has awarded Boeing a contract to provide the

Joint Direct Attack Munition (JDAM) weapon system for the AIR 5409 Bomb Improvement Program.

-----  
**NATO NEWS**

**NATO 長官はウクライナに門戸を開いていると発言**

**- NATO Chief Says Door Is Open To Ukraine**

<http://www.spacewar.com/news/ukraine-05d.html>

Kiev (AFP) Oct 20, 2005 - Visiting NATO Secretary General Jaap de Hoop Scheffer said Wednesday that the door to the defence alliance

"was, is and remains open" to Ukraine, although he would not comment on a timetable for membership.

-----  
**WAR.WIRE**

**動物愛護グループが米海軍を鯨へのソナーの害に関して提訴**

**- Animal welfare groups sues US navy over sonar harm to whales**

<http://www.spacewar.com/2005/051020012123.zyc6rmzp.html>

Los Angeles CA (AFP) Oct 20, 2005 - American environmental groups on Wednesday sued the US Navy over its use of a type of

ear-splitting sonar that they say can cause internal bleeding and even death in whales and dolphins.

-----  
**SPY SATS**

**ロッキードは最後のタイタン IV で国家安全保障のペイロードを宇宙に投入**

**- Lockheed Martin's Last Titan IV Delivers National Security Payload To Space**

<http://www.spacedaily.com/news/spysat-051.html>

Vandenberg AFB CA (SPX) Oct 19, 2005 - The United States Air Force and Lockheed Martin closed out a proud five-decade history today with the final launch of a Titan IV B rocket carrying a critical

national security payload for the National Reconnaissance Office (NRO).

**米国のスパイ画像担当の当局は業務の批判に対し弁護**

**- US Spy Imagery Agency Defends Its Work Against Critics**

<http://www.spacedaily.com/news/spysat-05m.html>

-----  
**Aerospace Daily & Defense Report Oct 20, 2005**

**米海軍： 対即席爆弾の作業を防止手段に変えよう**

**Navy: Turn anti-IED work toward prevention measures**

The U.S. Navy wants industry to begin looking at ways to prevent the use of **improvised explosive devices**, not just counter them, a

service official said Oct. . . .

**NGA 米国家空間地理情報局はセンサに中立になりつつある、クラッパ長官発言**

**NGA becoming 'sensor neutral,' Gen. Clapper says**

The head of the **National Geospatial-Intelligence Agency (NGA)** said Oct. 19 that the Defense Department's geospatial intelligence

arm is on its way to developing a sensor- and . . .

**国内の災害対応は地方主導であるべき、専門家が発言**

**Domestic disaster response should be locally led, expert says**

An influential voice in anti-terrorism circles said Oct. 19 that local

officials, not the federal government, should lead the response to

future terrorist attacks and natural disasters . . .

**ハネウエルは航空宇宙分野が好調で第3四半期売上げが拡大したと報告**

**Honeywell reports sales boost, aerospace sector highlights**

Honeywell reported an 8 percent increase in third-quarter 2005 sales, which reached \$6.9 billion compared with \$6.4 billion for the same period in 2004. . . .

**米大統領 FY06 国土安全保障の歳出に署名**

**President signs FY '06 Homeland Security appropriations measure**

DHS FUNDED: President Bush on Oct. 18 signed the fiscal 2006 appropriations bill funding the Homeland Security Department. The \$30.8 billion legislation includes \$933 million for the . . .

**訂正 Correction**

The Pentagon's joint task force working to counter improvised explosive devices will host a "lab forum" for interested industry vendors Dec. 8-9 and an industry day in . . .

**KAI/LM 韓国航空宇宙工業会/ロッキードマーチン T-50 練習機がソウルでデビュー**

**KAI/LM T-50 trainer makes debut in Seoul**

The T-50 Golden Eagle advanced jet trainer, built by Korea Aerospace Industries (KAI) with help from Lockheed Martin, made its debut Oct. 18 at the Korea Aerospace . . .

**オーストラリアは F/A-18 能力向上に JDAM を選定**

**Australia picks JDAMs for F/A-18 improvement**

Australia's defense department has awarded Boeing a contract to provide the Joint Direct Attack Munition for its AIR 5409 Bomb Improvement Program. . . .

**最後のタイタン IV が NRO 偵察局のペイロードを軌道に運ぶ**

**Last Titan IV carries NRO payload to orbit**

LAST LAUNCH: A Lockheed Martin Titan IV booster - the last one to be launched - successfully carried a National Reconnaissance Office satellite to space on Oct. . . .

## NASA Missions

(NET indicates a tentative launch date)

Kennedy Space Center - Cape Canaveral Air Force Station, Fla.  
Vandenberg Air Force Base, Calif.

Date / 2005	Mission	Vehicle	Pad
Nov. 7	CALIPSO / CloudSat NASA-Jet Propulsion Laboratory/ Langley Research Center Launch Time: 2:01:18 a.m. PST, 5:01:18 a.m. EST	Delta II Boeing	SLC-2 VAFB
Nov.	GOES-N NASA-Goddard Space Flight Center/NOAA	Delta IV Boeing	37 CCAFS
Date / 2006	Mission	Vehicle	Pad
Jan. 11	Pluto New Horizons NASA / Applied Physics Lab Launch Window: 2:07 p.m. to 4:07 p.m. EST	Atlas V Lockheed Martin	41 CCAFS
Feb. 28	Space Technology 5 NASA-Jet Propulsion Laboratory/ Goddard Space Flight Center Launch Window: 5:57:21 a.m. to 7:19:21 a.m. PST 8:57:21 a.m. to 10:19:21 a.m. EST	Pegasus XL Orbital Sciences	VAFB
Apr. 11	STEREO NASA-Goddard Space Flight Center Launch Time 6:21 a.m. EDT	Delta II Boeing	17 CCAFS
May	STS-121	Space Shuttle Discovery	39-B KSC
June 1	GOES-O NASA-Goddard Space Flight Center / NOAA	Delta IV Boeing	37 CCAFS
June 17	Dawn NASA-Jet Propulsion Laboratory	Delta II Boeing	17 CCAFS

10月19日2時43分更新 産経新聞

### 日本遅れる“宇宙戦略” 統合政策が不可欠

二度目の有人宇宙船打上げに成功した中国に対し、日本はロケット打上げ失敗や衛星トラブルが相次ぎ、宇宙開発戦略が遅れに遅れている。海洋進出を本格化させる中国は偵察衛星をミサイル誘導や部隊運用に使用しているとされる。日本も中国軍の動きを宇宙から監視する衛星システム整備が急務だけに、政治の司令塔不在が大きな問題点として浮かび上がっている。(杉本康士)

#### 《神舟ショック》

「日本は衛星の性能が非常にいい。有人宇宙船を上げる技術とは異質なので一概に論じられない」。細田博之官房長官は中国が有人宇宙船「神舟6号」の打上げ成功後の12日、日本の宇宙開発に対する悲観論を否定した。

日本はこれまで、NASAと連携したスペースシャトルへの搭乗や、1998年から米欧露日を中心となって建設を始めた有人宇宙施設「国際宇宙ステーション」への参加を優先し、有人宇宙船打上げに

消極的だった。だが、中国が初の有人宇宙飛行に成功した翌年の16年、政府の総合科学技術会議が「基盤的な研究開発の推進」を提唱。JAXAは有人宇宙船打上げを視野に入れた長期計画を立て直した。

米は昨年1月、月や火星への有人活動に集中する宇宙戦略を発表。技術・人材育成で宇宙開発の多くを米に依存する日本が宇宙戦略を練直し、自力開発を迫られているのもこのためだ。

#### 《情けない実情》

日本は平成10年、北朝鮮弾道ミサイル「テポドン1号」の発射をきっかけに情報収集衛星を導入。米は解析度(？編注 解像度/分解能)15センチの偵察衛星を持つとされているのに対し、日本の情報収集衛星の解析度は1mと民間並み。帝京大の志方俊之教授(安全保障論)は「『宇宙の開発、利用は平和目的に限り行う』ことを定めた昭和44年国会決議に縛られ、民生用以上の性能を導入でき

なかった」と理由を解説。

日本は、情報収集衛星を平成 16 年から 4 基体制で運用する計画だったが、国産ロケット「H2A」6号機の打上げ失敗や集積回路の不具合で 3 基目の打上げが来夏に延期された。同じ地点を 1 日 1 回撮影するためには四基が必要で、2 基では 2 日に 1 回になる。

志方氏は「せめて解析度 20-30cm は必要。現状ではボヤーっとしたものが 2 日に 1 回見えるだけ」と情けない日本の実情を打明ける。逆に中国は、2003 年以降に 8 基の偵察衛星を打上げ、「国土防空型の空軍から攻撃・防衛一体型の空軍へ転換する」(防衛白書)方針と合わせ、弾道ミサイルの命中精度を上げていとみられる。日本は専守防衛という制約があるだけに、『『世界一目ざとく、聞き耳の早い国』でなければならない」と志方氏。

## 《司令塔不在》

「日本は宇宙での生命維持や月面探査用のロボット技術といった個々の面では優れているが、これらを統合する宇宙政策を持っていない」と、警鐘を鳴らすのは未来工学研究所の稗田浩雄理事(科学技術論)。

宇宙開発戦略を検討する場としては、小泉純一郎首相を議長とする政府の総合科学技術会議があるが、学術的な側面から宇宙を扱っているのが実態。文部科学省には宇宙開発委員会があるが、JAXAに関する事項を審議する場との位置付け。

志方氏は「経産省や防衛庁を含めた国家全体での取組みが不可欠」と主張。稗田氏は安全保障面も含めた宇宙政策を議論する場を内閣官房に設ける必要性を指摘している。

10月17日2時14分更新 西日本新聞

### 2008年1日宇宙の旅 ホリエモン参入計画

3年後には日帰りで宇宙観光が楽しめます。ライブドアの堀江貴文社長は16日、福岡市で会見し、小型宇宙船で地球を周回飛行する宇宙旅行ビジネスに、2008年にも参入する計画を発表。現在、海外企業が手掛ける宇宙旅行費用は約22億円かかるが、堀江氏は「その10分の1以下にしたい」と話している。

堀江氏はロシア国営の宇宙機関が所有し、米企業が使用权を持つカプセルの形をしたロシア製小型宇宙船(3人乗り)の独占使用权を獲得した。宇宙船は1974年から約10年間、軍事目的で使用された実績があり、再利用可能という。

ライブドアではなく堀江氏の個人事業で、個人資産数10億円を投資。08年上半期までに、最初の宇宙旅行を実現させたい考え。どこの国のロケットを使うかは未定。

当面は1日以内の旅行だが、将来は宇宙ステーションも打上げ、滞在できるような旅行実現も目指す。堀江氏は「宇宙利用を民間で競争し、コストを下げる先鞭(せんべん)をつけたい」と意気込んでいる。

高さ8m、直径2.5mの宇宙船は、16日に同市で開幕した「第56回国際宇宙会議福岡大会」の宇宙フェア会場(マリンメッセ福岡)に展示。実際に船内に乗込むこともできる。



2005.10.18 @ マリンメッセ (右端はブースのビデオ上映の画像) 撮影: 松田

2005/10/17 11:02 FujiSankei Business i.

### ライブドア・堀江貴文社長 宇宙旅行に数十億円投資

ライブドアの堀江貴文社長は16日、福岡市内で記者会見し、計画

中の宇宙旅行事業に使う機体を公開した。同社長によると同事業

に数 10 億円の個人資金を投資する考えで「将来は宇宙ホテルの建設なども計画している」という。

宇宙船は、ロシアの有人スパイ衛星「アルマズ」を改造して使う。高

<http://japan.cnet.com/news/biz/story/0,2000050156,20088962,00.htm?tag=nl>

さ 8m、直径 3m で 3 人乗り。旅行者はカプセルに乗込み、地球軌道を周回した後、帰還予定。

2005 年 10 月分 vol.1     ライター   林 公代

## 宇宙旅行がヒートアップ！



10月11日に、無事帰還した  
グレッグ・オルセン氏、『It's nice and roomy』  
《ここはいいよ、広くて》と生中継で伝え、  
宇宙旅行に何億円も払った価値があった！と  
大喜び。だが沢山写真を撮ったデジカメラが  
漂って行方不明に。残念！(NASA)

10 月に入ってから、宇宙飛行のビッグニュースが続いている。3 人目の宇宙旅行者、米起業家で科学者グレッグ・オルセン氏 (60) が ISS を旅して帰ってきた。そしてロシアが 4 人目の宇宙旅行最有力候補者は日本人 Dice-k (榎本大輔) 氏と発表。12 日には中国が神舟 6 号で宇宙飛行士 2 人を打上げ。そして堀江貴文氏が新宇宙事業を発表。(ニュースが多すぎて目立ってないけどオルセン氏と一緒に帰還したロシアのクリカレフ飛行士は通算 803 日 9 時間 39 分の世界最長宇宙滞在記録を樹立！ 火星に往復できるほどの期間を宇宙で過ごしたことになる。)

楽しくなってきたじゃないですか。宇宙へ行く手段は多い方がいいに決まっています。投資家でアーティストの Dice-k 氏は以前から宇宙旅行を目指し医学検査を受けていたが、ついに宇宙行の権利を手にしたわけですね。2 回ほど話を伺ったが「宇宙を文化的空間として使いたい」と、宇宙旅行自由度(=わがまま度)を広げてくれそうだし、飛行後はさらに様々な宇宙旅行ビジネスを考えているようだ。できれば宇宙遊泳をしてくれないかな、と期待しています。

ところで、今まで大金持ちが「秘密裏」に手続していた感のある宇宙旅行が、ついに一般旅行会社のカウンタで相談できるようになった。これは画期的ではありませんか？ JTB 丸の内支店では 10 月 3 日から宇宙旅行販売を開始。店舗奥には「スペースラウンジ」という特別スペースが設けられ、スペース・プロジェクト・マネージャ、森谷博実さんが旅の実現まで優しくサポートしてくれる。JTB は米スペース・アドベンチャーズ(SA)社と提携し、月旅行(約 110 億円)、国際宇宙ステーションへの旅(約 23 億円)、高度 100km 弾道飛行(約 1100 万円)の商品を扱う。店内には、国内・海外旅行パンフレットに

[http://www.mitsubishielectric.co.jp/dspace/column/c0510\\_1.html](http://www.mitsubishielectric.co.jp/dspace/column/c0510_1.html)

混じって、宇宙旅行パンフレットが並ぶ。

森谷さんは 10 年以上接客を続け、世界一周クルーズなどの高額商品も扱った豊富な経験と幅広い知識をもつ。丸の内と言う場所柄、顧客には近辺で働くビジネスマンが多いが、退職してからもわざわざ彼女をご指名で旅行相談にくるファンが多いという素敵な女性。宇宙旅行の不安も優しく受止めてくれそうだ。

オルセン氏のソユーズロケット打上げを射点から 800m という近距離で見てきた JTB 宇宙旅行推進室の中村豊幸室長に様子をたずねると、「想像以上に感動しました。バリバリという音と、発射台から吹いてくる風を肌で感じた。ロケットに旅立つ前のオルセン氏は『崇高な人』に見えた。これから宇宙に旅立つ人なんだなと。」一緒にバイコヌール宇宙基地に行った Dice-k 氏もかなり興奮していた様子。無理もない。あのロケットに近いうちに自分が乗込むことになるのだから。

10 月 17 日から福岡で宇宙関係では世界最大級の会議「第 56 回国際宇宙会議(IAC)」が開催される。その前日の 16 日、堀江貴文氏が新宇宙プロジェクトを発表する。1970 年代のロシアの宇宙船を使い、宇宙旅行を低価格で提供するという情報は以前からあったが、正式発表が楽しみだ。今は 23 億円する ISS の旅よりぐっと安く、地球を周回する旅が実現できれば魅力的だ。宇宙旅行商品に新しいメニューが加わることになる。宇宙船展示もあるそうなので「居住性」がどうか、チェックしたい。



10月19日15時0分更新 時事通信

### 国際ステーションの縮小案説明＝宇宙用原子炉、日本に委託？－NASA 局長

【ワシントン19日時事】NASAグリフィン局長は最近、福岡市で開かれた「国際宇宙会議」に出席した際、ISS 建設計画縮小案に関し、会議に参加した関係国・機関幹部に直接説明した。NASA当局者らが18日明らかにした。

NASA当局者らによると、グリフィン局長は、ISSの組立のためのスペースシャトル飛行回数を最大18回に減らす計画を改めて伝達。日本側には、日本の実験棟「きぼう」は打上げるものの、日本が開発し

た生命科学実験施設(セントリフュージ)については打上げを見送る方針を伝え、理解を求めたという。

これに関連して、宇宙関連情報専門ウェブサイト、スペース・レフ・コムは18日、グリフィン局長が対日交渉の一環として、月面で利用する宇宙用原子炉の製造を日本に委託することを検討していると報じた。同サイトはまた、月面探査に日本の宇宙飛行士が参加するチャンスを得る可能性もあると伝えた。

10/10/2005 to 10/14/2005

<http://www.astroexpo.com/news/TopNewsbyType.asp?PRTYPE=03LAUNCHES>

#### Launch News

### 米仏の衛星がクールーから宇宙に行く予定

#### 10/14/2005 - U.S., French Satellites to go into Space from Kourou

MOSCOW, October 13, 2005 - /Itar-Tass/ - The Ariane- 5 space rocket will be launched from Kourou cosmodrome in a few hours to take a French and U.S. communication satellites into the orbit, a

source from the Russian Defense Ministry told Tass on Thursday. Russia had been notified beforehand about the coming space launching of the French and U.S. - ...

### 宇宙ベースの民事航空ナビゲーションをサポートするロッキード・マーチンのペイロード搭載の PanAmSat が軌道に

#### 10/14/2005 - PanAmSat Satellite With Lockheed Martin Payload Supporting Space-Based Civil Air Navigation Service Deployed

ROCKVILLE, Md., Oct. 13, 2005 - /PRNewswire-FirstCall/ - The second satellite with a payload that will support air navigation enhancements for the Federal Aviation Agency (FAA) has been

deployed for Lockheed Martin (NYSE: LMT) by the PanAmSat Corporation. The PanAmSat Galaxy 15 satellite, carrying a dual C-band and L-band payload, was launched toda - ...

### アリアン・スペースはデュアル・ミッションに成功： シラキューズ 3A と Galaxy 15 を軌道に

#### 10/14/2005 - Arianespace Scores Dual Mission Success: Syracuse 3A & Galaxy 15 are in Orbit

Kourou, French Guiana, October 13, 2005 - During the night of October 13 to 14, Arianespace placed two satellites into geostationary transfer orbit: the Syracuse 3A communications

satellite for the French Ministry of Defense, and the Galaxy 15 high-definition TV satellite for the private American satcom operator PanAmSat. 19th successful Ariane - ...

### NASA スペースシャトル準備進捗ステータスレポート S05-029

#### 10/14/2005 - NASA's Space Shuttle Processing Status Report S05-029

Oct. 7, 2005 NASA's Space Shuttle fleet is housed and processed at Kennedy Space Center, Fla. Discovery (OV-103) Mission: STS-121 - 18th International Space Station Flight Payload: Multi-Purpose

Logistics Module Location: Orbiter Processing Facility bay 3 Launch Date: No earlier than March 2006 Launch Pad: 39B Crew: Lindsey, Ke - ...

### 中国の第2回有人飛行出発

#### 10/13/2005 - China's Second Manned Spacecraft Blasts Off

BEIJING, October 12, 2005 - /Itar-Tass/ - China's second manned spaceship Shenzhou-6 piloted by astronauts Fei Julong and Nie Haisheng blasted off from the launch site in northwest China's Gansu

province minutes after 9:00, local time, on Wednesday. The official Xinhua news agency said both astronauts are Air Force pilots, like Shenzhou-5 pilot - ...

### 改善された長征 II F ロケットが神舟-6 に使用された

#### 10/13/2005 - Improved Long March II F Rocket Used for Shenzhou-6

BEIJING, Oct. 12, 2005 - /Xinhuanet/ - China will continue to use its Long March II F rocket Wednesday morning to carry its Shenzhou-6 manned spacecraft into orbit, the headquarters of China's second

manned space mission said in Jiuquan Tuesday. But this one "is safer and more comfortable than the one carrying Shenzhou-5", Zhang Qingwei, vi - ...

### 縮尺の実験用超音速旅客機(SST)の試行的飛行の結果

#### 10/13/2005 - Flight Trial Result of Scaled Experimental Supersonic Transport (SST)

Oct. 10, 2005 - The scaled experimental SST, launched at 7:06 (a.m.) on 10 October, 2005 local time, at the Woomera Test Range, Australia, flew and landed normally. Flight condition planned to

acquire the technical telemetry data was achieved. Total flight time was 15 minutes and 22 seconds, test altitude and speed were 12 km - 19 km and Mach - ...

### 中国は有人宇宙ミッションのアップグレードを続ける：主任設計者は発言

#### 10/13/2005 - China Keeps Upgrading Manned Space Mission: Chief Designer Says

Oct. 13, 2005 - /CRI/ - China has been making technological upgrades on its space vessels and rockets by taking lessons from each launch, said Wang Yongzhi, chief designer of the China Manned

Space Program in an exclusive interview with Xinhua. While foreign scientists are surprised at China's fast progress and breakthrough in manned space techn - ...

### 神舟-6 は水曜朝に発射

#### 10/12/2005 - Shenzhou-6 to Take off Wednesday Morning

JIUQUAN, Oct. 11, 2005 - /Xinhuanet/ - China will launch its second manned spacecraft Shenzhou-6 Wednesday morning after the successful 21-hour first manned space mission two years ago, the

headquarters of China's manned space program said here Tuesday. The new spacecraft, this time with two astronauts aboard, will be blast off in space fro - ...

### 中国は 10 月 12 日と 25 日の間に打上げ

#### 10/11/2005 - China to Launch Shenzhou-6 Between Oct. 12-25

BEIJING, Oct. 11, 2005 - /Xinhuanet, by Xinhua writers Tian Sulei, Zhao Jialin and Xu Zhuangzhi/ - China will launch its second manned spacecraft, Shenzhou-6, from a launch center in northwest

China at a proper time between October 12 and 15, said an official of the China manned space program Tuesday. The spacecraft, with two astronauts abo - ...

### ロシアは、海上型ミサイル搭載宇宙機を試験打上げ

#### 10/10/2005 - Russia Test Launches Sea-based Missile Carrying Spacecraft

Moscow, October 7 (RIA Novosti) - Russia successfully conducted Friday a test launch of a sea-based modified ballistic missile with a Demonstrator spacecraft on board, a Defense Ministry official said.

The official said the Volna carrier rocket had been launched at 1:30 a.m. Moscow time (9:30 p. m. GMT, Thursday) from the Borisoglebsk, a Delta - ...

### ロケット・ブースタは Cryosat 衛星をプレツェックから打上げ予定

#### 10/10/2005 - Rokot booster to launch Cryosat ESA satellite from Plesetsk

Moscow, October 8 (RIA Novosti) - A Rokot booster will launch the Cryosat satellite of the European Space Agency launch on Saturday at 7.02 p.m. Moscow time from the Plesetsk space center to study the

Earth's ice fields, a spokesman for the Russian Space Forces news service said. The Cryosat satellite, built by EADS Astrium, will be put into a - ...

寒い天候のため有人宇宙ミッションが延期になるかもしれない

#### 10/10/2005 - Cold weather may postpone manned space mission

BEIJING, Oct. 8 - Unusually cold weather may force China to postpone the launch of its second manned space mission, scheduled for next week, the AFP reported, citing the Modern Bulletin

newspaper. The launch of the Shenzhou VI spacecraft from the Jiuquan Satellite Launch Center on the edge of the Gobi desert has been tentatively set for som - ...

ESA の衛星は軌道に届かず

#### 10/10/2005 - ESA satellite fails to reach orbit

MOSCOW. Oct 8 (Interfax) - It has been impossible so far to orbit the European Union's CryoSat exploration satellite that blasted off from Russia's Plesetsk launching pad on Saturday evening, said a

source in the Russian space rocket sector. The flight "has failed to follow the preset cyclogram," the source told Interfax. "The situation is - ...

クライオサット・ミッションは打上げ失敗により失われた

#### 10/10/2005 - CryoSat Mission lost due to launch failure

8 October 2005 - Today at 21.00 CEST Mr Yuri Bakhvalov, First Deputy Director General of the Khrunichev Space Centre on behalf of the Russian State Commission officially confirmed that the launch

of CryoSat ended in a failure due to an anomaly in the launch sequence and expressed his regret to ESA and all partners involved. Preliminary analysis - ...

欧州宇宙機関はクライオサットのミッションが失われたことを認める

#### 10/10/2005 - European Space Agency confirms loss of CryoSat mission

Paris, October 9 (RIA Novosti, Andrei Nizamutdinov) - The European Space Agency confirmed that the CryoSat satellite worth 140 million euros had been lost due to a launch failure. A Russian

Rokot booster launched the CryoSat satellite from Plesetsk, a launch site in the north of European Russia, Saturday night. The separation of the second stag - ...

カナディアン・アローV-2 は 2007 年以内に準軌道に打上げを計画

#### 10/10/2005 - Canadian Arrow V-2 To Come Full Circle

To Be Displayed At White Sands After 2008 Sun, 09 Oct '05 - PlanetSpace Corporation plans to launch paying customers into space in the Canadian Arrow suborbital spacecraft starting in 2007;

the first manned launches will take place with professional astronauts aboard. When they begin to retire their reusable vehicles after several flights each, - ...

神舟-6 の打上げは水曜日になりそう

#### 10/10/2005 - Space shot likely on Wednesday

2005-10-10 - SHENZHOU VI and its two astronauts may blast off at 9:30am on Wednesday if weather conditions are suitable, according to a report in Modern Express which quoted Tan Zhenya, the party chief of Nanjing University of Aeronautics and Astronautics. Tan is reported to have been invited to attend the launching of Shenzhou VI.. The fin - ...

2005/10/14 14:07 Stephen Shankland (CNET News.com)

#### マイクロチップに隠されたチップアートの世界を探る

いまから10年以上も前に、マイクロチップ回路の美しさを写真でとらえようとしていた Michael Davidson は、トランジスタと配線のなかにある予想外のものを見つけた。それはウォーリの似顔絵だった。

「逆さまに描かれていたため、最初に見つけたときは顔に気付かなかった」と、フロリダに住むこの細胞生物学研究者は言う。この極めて小さな細工を最初に見つけたとき、Davidson はそれが内

部解析を試みるリバース・エンジニアリング防止のためにチップに加えられた円形パターンではないかと考えた。しかし、もう一度調べたところ、あの見つけるのが大変な、子ども向けの本のキャラクターであることが分かった。

「それがある種の『イタズラ書き』であることに気付いた。そこで全体を調べ始めたところ、そのチップからダフィダックなどの各種キャラク

<http://japan.cnet.com/news/tech/story/0,2000047674,20088900,00.htm?tag=nl>

タが見つかった」(Davidson)

これをきっかけに、Davidson はマイクロチップ回路のなかに隠された図柄を写真に撮り始めた。同氏が「Silicon Zoo」(半導体のジャングル)と呼ぶこのコレクションは、微少な自動車、恐竜、トリ、マンガのキャラクター、結婚案内のデザインなど、現在 100 種類を超える写真が含まれている。(後略)

10月20日15時35分更新 産経新聞

### 軍事転用可能な機密漏洩、東芝子会社 元社員ら書類送検

大手電機メーカー「東芝」子会社元社員(30)が、軍事転用できる機密情報を漏らし、会社に損害を与えたとして、警視庁公安部は20日、元社員と、情報を受取っていた在日ロシア通商代表部のロシア人の男(35)を背任容疑で書類送検した。ロシア人の男について、公安部はSVR(ロシア諜報機関・対外情報局)の一員とみている。

調べでは、元社員は昨年9月から今年5月までの間、勤務先の軍事機器に転用できる半導体製品に関する機密資料を持出した上、9回にわたり、居酒屋などで、在日ロシア通商代表部の部員に、ノートパソコンからコンパクト・フラッシュで渡し、見返りとして現金約100万円を受取った疑いが持たれている。

漏洩(ろうえい)は半導体に関する情報などで、ミサイル感知装置のほか、戦闘機や潜水艦のレーダなど軍事転用可能なものだったという。

ロシア人の男はコンサルタント業者として元社員に接近。国籍も「イタリア」と偽っていた。

元社員は、要求情報とコンサルタント業という仕事が相いれないと感じながらも、金欲しさに、会社情報を漏らしてしまったことを認めているという。

部員は今年6月に日本から出国した。警視庁は今後、警察庁や外務省を通じ、日本への入国拒否手続きをとる方針。

東芝本社(東京都港区)によると、子会社元社員が渡していた情報は顧客への発表用がほとんどで、「軍事転用できるものではなかったと聞いている」(広報室)としている。元社員は営業系所属だった。

2005/10/17 11:51 CNET.com 永井美智子(編集部)

### 東芝に4億6500万ドルの支払い命令—米フラッシュメモリ訴訟

東芝がフラッシュメモリに関する米 Lexar Media の技術を不正使用したとして Lexar が東芝と Toshiba America Electronic Components (TAEC: 東芝アメリカ電子部品社) を訴えていた裁判で、カリフォルニア州サンノゼのカリフォルニア州第一審裁判所は10月14日(現地時間)、東芝側に4億6500万ドル(邦貨換算で約530億円)の支払いを命じる判決を下した。

この裁判は、Lexar が NAND 型フラッシュメモリのコントロール技術および製造方法に関して東芝らに機密情報を盗まれたとして訴えていたもの。両社はかつてパートナー関係にあり、東芝は1997年に Lexar に出資している(ただし現在は資本関係を解消)。Lexar によれば、東芝は Lexar と技術的な話し合いをする中で知得た情報を第

<http://japan.cnet.com/news/biz/story/0,2000050156,20088970,00.htm?tag=nl>

三者にもらし同社に損害を与えたという。

東芝は今回の判決について、「陪審評決は不当であると考えており、今後とも当社主張が認められるよう、陪審評決見直しを求める申立てや控訴を含むあらゆる法的手段を用いてまいります」とのコメントを発表。また、第一審裁判手続がまだ継続中であることから、今後陪審評決見直しを求める申立てを行うとしている。

一方、Lexar 側は今回の判決について、「東芝が(3月の)陪審団の評決に対して6カ月間さまざまな働きかけをしてきたが、裁判所がそれを退け評決を支持したことを嬉しく思っている」とコメント。

Lexar によれば他にも10以上の特許に関し東芝と Lexar は係争しており、2006年後半には審理が行われる見込みとのこと。

05/10/18 13:38 Dinesh C. Sharma (Special to CNET News.com)

### 「Google Earth は国防上の脅威」—インド大統領が警告

「Google Earth」の提供する衛星画像によって詳細な地形がわかっ

てしまうことから、国家安全が脅かされるとして、インド大統領の

A.P.J. Abdul Kalam が同プログラムを非難。

「発展途上国は、すでにテロリストによる攻撃危険にさらされているが、そうした国々ばかりが選ばれているのも奇妙だ」(Kalam 大統領)  
インド軍最高司令官でもある Kalam 大統領は、この週末にハイデラバード Vallabhabhai Patel National Police Academy で講演し、同国の警察幹部を前にこのコメントを行った。Google は、ハイデラバードとバンガロールにエンジニアリング・センタを開設している。

Google にこの件についてコメントを求めたが回答は得られなかった。Google Earth には、韓国やオランダをはじめとする他国政府関係者からも同様の苦情が出ている。

インターネット上には、Google Earth 以外にも、高解像度写真を無料で提供しているウェブサイトがたくさんあると、Kalam 大統領は述べた。同大統領はこの講演のなかで、今後台頭してくる「オープンソ

<http://japan.cnet.com/news/media/story/0,2000047715,20089041,00.htm?tag=nl>

ース情報」に対する注意を促した。同大統領はさらに、インド国内にある機密性の高い場所を写した衛星写真を聴衆に見せた。

「よく調べれば、一部の国が定める領土内の衛星観測に関する法律や、UN による衛星観測結果の開示勧告は不十分であることが分かる」(Kalam 大統領)

Kalam 大統領によると、インターネット上にあるデータを徹底的に掘起こせば「テロリストグループとその分派、そして支持者らの活動」を割出せる可能性があるという。

なお、Kalam 大統領はオープンソース・ソフトを強く支持しており、Microsoft のことも遠慮なく非難している。

2005 年 10 月 19 日 18:25

WIRED NEWS (2005/10/19)

### 「携帯電話を追跡する交通監視システム」導入進む(上)

<http://hotwired.goo.ne.jp/news/20051019301.html>

米ミズーリ州は、ドライバの携帯電話から基地局に送られる信号を利用してその移動状況を追跡し、州全域の交通状況をリアルタイムで把握するプロジェクトを始める。データ匿名性は保たれ、特定人

物を追跡することはありえないと当局は主張するが、プライバシー擁護派は行過ぎた監視を警戒している。

Aerospace Daily & Defense Report Oct 19, 2005

### 米海軍はハープーンミサイルを能力向上計画

#### U.S. Navy to upgrade Harpoon missile

The U.S. Navy plans to begin an upgrade program for the Harpoon missile in fiscal 2007 to increase its accuracy and allow operators to

retarget it after ...

### AARGM の能力はマスタするのに時間がかかろう、と担当官は述べる

#### AARGM's capabilities will take time to master, official says

The U.S. Navy expects to spend a sizable amount of time figuring out how best to use the wide array of capabilities that the AGM-88E

Advanced Anti-Radiation ...

### 国防省は広い配備のためクーガビークルを求める

#### DOD eyes Cougar vehicles for wide deployment, new uses

The Defense Department is experimenting with several classified versions of Force Protection Industries Inc.'s Cougar

armored vehicles, including an unmanned version, while the U.S. military is looking ...

### タレス・レイセオン・システムズはスイス空軍のコマンド&コントロール・システムの契約を勝取る

#### ThalesRaytheonSystems wins contracts for Swiss AF command and control systems

LINK-16: ThalesRaytheonSystems said Oct. 18 that Swiss defense

procurement agency armasuisse has awarded it \$120 million in

contracts to provide the Swiss air force with advanced command ...

ハネウエルの MAV は TRL 技術準備度レベル 6 に達する

#### Honeywell's MAV reaches tech readiness level 6

Honeywell's **Micro Air Vehicle** has reached a **technology readiness level 6**, meeting requirements for the Army's **Future Combat Systems** to begin transitioning it to the **FCS** program, ...

ESA ビーナス・エクスプレスは来年打上げの計画でカザクスタンに到着予定

#### Venus Express set for launch; arrival planned for next year

Venus Express, the European Space Agency mission to orbit Venus, is set for launch on a Soyuz-Fregat booster on Oct. 26 from Baikonur Cosmodrome, Kazakhstan. ...

P&W はカトリーナの後、はじめてロケットの試験を行なう

#### P&W conducts first test of rocket after Katrina

Pratt & Whitney Rocketdyne has conducted the first engine test at NASA's Stennis Space Center, Miss., since Hurricane Katrina came through, the company said Oct. 17. ...

ベクトルは海軍の原子力推進コンポーネントの\$279M の契約を得る

#### Bechtel wins \$279M contract for naval nuclear propulsion components

COMPONENTS: Bechtel Plant Machinery Inc. of Pittsburgh has been awarded a \$279.2 million contract to provide the U.S. Navy with nuclear propulsion components, the Defense Department said ...

---

Aerospace Daily & Defense Report Oct 18, 2005

ミニットマン IV はミニットマン III のアップグレードから発展

#### Minuteman IV may evolve from upgrading Minuteman III

The U.S. Air Force is considering replacing its aging Minuteman III nuclear intercontinental ballistic missile by incrementally upgrading the existing system until it evolves into Minuteman IV,

ウォータージェットが地雷除去の運用に研究されている

#### Waterjets researched for anti-landmine operations

Researchers are investigating waterjets as a safe and lower-cost method for anti-landmine operations for the U.S. military, including on unmanned vehicles, according to a leading academic in ...

技術問題にもかかわらず、F/A-22 は最初の仮配備を開始

#### Despite glitch, F/A-22 begins first practice deployment

The U.S. Air Force began its first practice deployment of the Lockheed Martin F/A-22 Raptor over the weekend, but a technical glitch left it without its full ...

米軍はパキスタンの地震犠牲者の援助を継続している

#### U.S. military continuing to help Pakistan earthquake victims

The U.S. military is continuing to provide a variety of aircraft to help survivors of the deadly Oct. 8 earthquake in Pakistan, the Defense

Department said. . . .

### グッドリッチは A400M に部品を供給予定

#### Goodrich to supply components for A400M

Goodrich Corp. will supply the flap actuation package for Airbus' A400M military transport aircraft, and Aerolec, its joint venture with

Thales, will supply the main and auxiliary . . .

### スペース・フロンティア財団は宇宙探査の連合から降りる

#### Foundation drops out of exploration alliance

DROPPING OUT: The Space Frontier Foundation said it has dropped out of the multi-group **Space Exploration Alliance**, saying

it was not doing enough to promote real space . . .

### ボーイングは HyFly 超音速攻撃ビークルのブースト・フェイズ性能を実証

#### Boeing demonstrates HyFly's boost-phase performance

Boeing successfully demonstrated the boost-phase performance of the hypersonic strike vehicle **HyFly** in the second of five planned

flights, the company said Oct. 17. . . .

### アリアン・スペースは 2 機の早期警戒デモ衛星を打上げ予定

#### Arianespace to launch two early-warning demo satellites

Arianespace will launch two **Spirale microsatellites** for EADS Astrium, the company said Oct. 17. . . .

### 中国宇宙飛行士は地上に帰還

#### Chinese astronauts return to Earth

Two Chinese astronauts safely returned to Earth early Oct. 16 local time after spending nearly five days in Earth's orbit, the China

Internet Information Service said. . . .

---

**Aerospace Daily & Defense Report** Oct 17, 2005

### 防衛企業グループは潜在的 IT 輸出管理規則と戦っている

#### Defense industry groups fighting potential IT export control rule

EXPORT CONTROL: The defense and space industries are fighting a proposed internal Defense Department rule that would require

defense contracting officers to ensure that DOD contracts identify . . .

### NASA と企業チームは CEV クルー探査ビークルの着陸の方法を議論している

#### NASA, industry teams debating landing methods for CEV

LANDING CEV: NASA and the industry teams competing to build the Crew Exploration Vehicle know that the CEV will parachute

down onto dry land in the western . . .

### 2 隻の独潜水艦が 10 月 19 日に就役予定

#### Two German subs to be commissioned on Oct. 19

SUB COMMISSIONING: The German navy plans to commission

two Type 212 new-generation submarines on Oct. 19, the German

defense ministry says. It would be the first time . . .

### 国防省は数週間以内にモビリティのレビューを完了予定

#### DOD expects to complete mobility review within weeks

MOBILITY STUDY: The U.S. Defense Department expects to complete a review of its mobility needs within the next few weeks. It is unclear what DOD will be . . .

### 最初の THAAD フライト・テスト・ミサイルがテスト・サイトに出荷予定

#### First THAAD flight-test missile to be shipped to test site

THAAD MISSILE: The first flight-test missile for the **Terminal High Altitude Area Defense (THAAD)** system is scheduled to be shipped the week of Oct. 17 from its . . .

### AeroVironment は米陸軍のバックパック SUAV の受注競争に勝つ

#### AeroVironment wins competition for Army's backpack SUAV

AeroVironment's Raven B unmanned aerial vehicle has beaten out L-3 BAI Aerosystems' Evolution XTS to be the **next-generation backpack-portable Small UAV** for Army soldiers, according to the . . .

### 米陸軍は JNN ジョイント・ネットワーク・ノード提案要求に 1 ヶ月の遅れ

#### Army delays JNN RFP until next month

The U.S. Army has delayed until next month its request for proposals for industry to build and deliver the third phase of the Joint Network Node program, . . .

### 米陸軍は 500 日 IT プランを発行

#### Army issues 500-day information technology plan

The U.S. Army has released a 500-day information technology plan aimed at guiding the service's IT decisions, according to Army officials. . . .

### 米海軍は移動目標に対応できる JSOW の検討に予算投入 間近か

#### U.S. Navy nears funding study of moving target-capable JSOW

The U.S. Navy tentatively plans to award a contract to Raytheon Co. within the next few months to study adding a moving-target capability to Raytheon's Joint Standoff . . .

### アリアンスペースはデュアル・ローンチでシラキュース 3A とギャラクシー15 を打上げ

#### Arianespace dual launches Syracuse 3A and Galaxy 15

On Oct. 13 a dual-manifested Ariane 5 rocket placed the French Ministry of Defense's Syracuse 3A communications satellite and PanAmSat's Galaxy 15 high-definition TV satellite in geostationary . . .

2005 年 10 月 19 日 0:52 AIA dailyLead October 18, 2005 -

### ケネディ・スペース・センタの安全のオーバホール完了 間近か

#### Safety overhaul at Kennedy Space Center nears completion

Safety officials at Kennedy Space Center are close to finishing a two-year effort to overhaul shuttle safety and transform the center's safety and inspection process. Safety and Mission Assurance Director Denny Kross said the agency is hiring more college-educated engineers who will work with the inspectors responsible for keeping the shuttles, space station and rockets safe. Florida Today



(Melbourne) (10/18)

2005年10月18日 0:58 AIA dailyLead October 17, 2005 -

### 中国の第二回有人宇宙飛行は安全に帰還

#### China's second manned space mission returns safely

China's Shenzhou 6 flight returned safely to Earth today, completing the first stage of China's plan to develop space vehicles. Officials now say they hope to conduct a spacewalk in 2007. China may also recruit

women into its next group of astronaut candidates. The New York Times/Associated Press (10/17)

2005年10月18日 0:58 AIA dailyLead October 17, 2005 -

### ノースロップグラマンはレーダ施設の人員削減予定

#### Northrop Grumman to cut jobs at radar plant

Northrop Grumman will cut 400 jobs at its radar and electronics systems plant in Linthicum, Md. The company said it has

experienced a decrease in orders from domestic and foreign military customers. The Mercury News/Associated Press (10/14)

[編注] 旧 Westinghouse Electric のレーダ開発製造部門の施設。昔、知合いが Linthicum に居て、レーダの仕事の出張に関連して友人宅に泊めてもらった記憶がまだ残っています。Raytheon (旧 Hughes) と並んで米レーダの2大双壁。

#### [国際関係・一般]

東アジア新潮流＝第4部 安保変容(3) 中国の宇宙開発 欧州から先端技術導入

毎日新聞 05年10月19日 朝刊 2面 5段 写 1267

「神舟6号」が無事帰還 宇宙ビジネスへの果てなき期待 軍事優先で経済効果未知数

フジサンケイビジネスアイ 05年10月18日 朝刊 16面 7段 写 1948

日本遅れる宇宙戦略 「平和利用」ネック 民間並み偵察力 衛星トラブル統合政策が不可欠

産経新聞 05年10月19日 朝刊 1面 6段 図 1559

日米欧の専門家ら 宇宙政策巡る国際協力で議論

日経産業新聞(日経テレコン21) 05年10月18日 朝刊 8面 1段 2105

主張＝中国有人飛行 逆照射された日本の停滞

産経新聞 05年10月19日 朝刊 2面 3段 1568

社説＝神舟6号 日本はどうするのか

朝日新聞 05年10月19日 朝刊 3面 3段 1041

社説＝中国神舟6号 平和利用に徹してこそ

北海道新聞 05年10月18日 朝刊 2面 3段 1910

#### [宇宙・航空・科学]

極寒の衛星 素顔公開

産経新聞 05年10月20日 朝刊 30面 2段 写 1565

米NASA 月面原子炉日本委託か

電気新聞 05年10月20日 朝刊 1面 1段 0414

---

眼光紙背＝宇宙飛行、民間で追え

日経産業新聞(日経テレコン21) 05年10月20日 朝刊 24面 2段 2166

---

NASAのグリフィン局長 国際宇宙ステーションで縮小案

フジサンケイビジネスアイ 05年10月20日 朝刊 3面 3段 1684

---

国際宇宙会議 NASA長官ら 月探査で国際協力求める

日経産業新聞(日経テレコン21) 05年10月18日 朝刊 8面 2段 2103

国際宇宙会議でNASA局長 「神舟6号」成功に祝意表明 月探査で中国と協力も

日刊工業新聞 05年10月18日 朝刊 25面 3段 0203

国際会議福岡大会 NASA長官ら宇宙開発を語る

西日本新聞 05年10月18日 朝刊 38面 1段 写 2128

瞬句＝第56回国際宇宙会議福岡大会 夢すぐそこに・・・

日刊工業新聞 05年10月19日 朝刊 33面 1段 写 0189

---

中国 神舟6号帰還 月面着陸に意欲 飛行士、英雄の扱い

朝日新聞 05年10月18日 朝刊 7面 3段 1225

中国有人宇宙船が帰還 着陸成功会見 2007年は船外活動

日本経済新聞 05年10月18日 朝刊 8面 2段 写 1528

中国2番目の有人宇宙船 神舟6号帰還 飛行115時間

産経新聞 05年10月18日 朝刊 5面 3段 1704

---

宇宙航空研究開発機構 国際宇宙会議で2社とコラボ商品

織研新聞 05年10月19日 朝刊 9面 1段 写 0748

NTTドコモ九州が国際宇宙会議に参加

西日本新聞 05年10月18日 朝刊 9面 1段 2113

窓＝第56回国際宇宙会議 斬新な色使いのスーツやドレスが次々に紹介

日本経済新聞 05年10月18日 朝刊 39面 1段 写 1687

チャイム＝福岡市の国際宇宙会議 宇宙をイメージ化したファッションショー

産経新聞 05年10月18日 朝刊 31面 1段 写 1783

西川リビング 国際宇宙会議に宇宙ふとん出展

日本繊維新聞 05年10月18日 朝刊 1面 3段 0888

---

次世代超音速機の実験成功 市場ニーズ読めず開発の着地点不明

読売新聞 05年10月18日 朝刊 15面 3段 写 1357

---

**[宇宙利用・宇宙からの観測・宇宙環境利用・宇宙実験]**

---

探査機はやぶさ制御装置故障 小惑星の岩石届くか 太陽系誕生に迫る貴重な情報

読売新聞 05年10月19日 朝刊 30面 6段 写図 1222

---

インターネット衛星地図、テロ利用懸念

東京新聞 05年10月19日 朝刊 7面 2段 1707

---

[防災・環境・資源・エネルギー]

---

総合科学技術会議 国交省の研究開発事業10テーマ成果評価 熱環境評価対策技術はS

日刊建設工業新聞 05年10月20日 朝刊 2面 4段 0615

---

国交省と事故対機構 アイカメラ・シミュレータ 東京モータショーで体験イベント

日刊自動車新聞 05年10月20日 朝刊 2面 1段 0458

---

キラ星企業＝函館発 フジワラ 鉛を使わない「重り」商品化 漁業関係者に環境対策促す

日経産業新聞(日経テレコン21) 05年10月20日 朝刊 18面 3段写 2115

---

青森・六ヶ所村環境科学技術研 ちょっと拝見リサイクルミニ地球 外界と遮断し長期間滞在

毎日新聞 05年10月19日 朝刊 13面 3段 写図 1321

---

NTTコムウェア 災害シミュレーション キーボード・マウス不要 来年度製品化

日本経済新聞 05年10月19日 朝刊 13面 3段 写 1453

---

高島屋大宮店 地震による火災危機対応の訓練

日本経済新聞 05年10月19日 朝刊 31面 1段 1531

---

鹿島が新システム 山地降雨流出を正確予測 洪水対策、総合提案へ

化学工業日報 05年10月19日 朝刊 11面 2段 0407

鹿島が解析システム開発 雨水流出動態を予測 緑のダムに効果求める 都市型水害解析精度も向上

建設通信新聞 05年10月19日 朝刊 2面 6段 0572

鹿島 山地からの雨水流出量予測 「分布型モデル」で正確に

日刊建設工業新聞 05年10月19日 朝刊 3面 4段 図 0654

---

ヤマハ発動機 自力で「ただいま」無人ヘリ 来春に発売 大災害、事故で活躍期待

中日新聞 05年10月18日 朝刊 9面 5段 写 2024

---

慶応義塾大が測定システム開発 事故防止装置に応用 眠気、運転にどう影響？

日経産業新聞(日経テレコン21) 05年10月18日 朝刊 8面 4段写 2102

---

[技術・産業]

---

メムス・コア MEMS設計拠点開設 仙台の泉工場内研究から生産一貫対応

日刊工業新聞 05年10月20日 朝刊 26面 4段 0144

---

凸版印刷 金型でLSI製造 線幅40ナノ回路に対応

日経産業新聞(日経テレコン21) 05年10月19日 朝刊 3面 3段 2144

凸版印刷 ナノインプリントモールド製造技術を確立

化学工業日報 05年10月20日 朝刊 8面 3段 写 0374

---

チャータード 米IBM プロセス共同開発 次々世代45ナノまで拡大 07年めど生産開始

化学工業日報 05年10月19日 朝刊 9面 5段 0384

---

帝通電子研究所 超音波厚さ計発売 1台で10材質測定

日刊工業新聞 05年10月19日 朝刊 7面 2段 写 0061

---

NEC液晶テクノロジー 10.4型液晶モジュールを2種 残像感を減少動画視認性高める

電波新聞 05年10月19日 朝刊 2面 2段 写 0234

---

昭和電機 新装置シリーズ投入 工作機のオイルミスト捕集 フィルターなしで92%

日刊工業新聞 05年10月18日 朝刊 7面 3段 写 0059

---

タッチパネル特集 各社の主力機種/営業展開 タッチパネルシステムズ アルプス電気

電波新聞 05年10月18日 朝刊 10面 8段 写 0315

---

ファイア・アップ ボイラー装着、最大9%省エネ 世界初、電磁波を活用

フジサンケイビジネスアイ 05年10月18日 朝刊 7面 4段 写 1920

---

変革from=メラン本社工場 委託工場の「先生役」に

日経産業新聞(日経テレコン21) 05年10月18日 朝刊 9面 4段 2108

---

ファイア・アップなど 機器を開発 既存ボイラー省エネ化 新材料で電磁波発生 燃料分子の運動促進

日刊建設工業新聞 05年10月18日 朝刊 3面 3段 図 0737

---

旬の言葉=ウェアラブルコンピュータ 繊維業界からも注目

日本繊維新聞 05年10月18日 朝刊 4面 3段 0906

---

商船三井 BRM訓練の対象船舶拡大 182隻・船員1800人に

日本海事新聞 05年10月18日 朝刊 3面 3段 0936

---

プラットフォームコンピューティング グリッドに新ソフト 企業用途の実現に 構築基盤と管理ツールを発表

日本情報産業新聞 05年10月17日 朝刊 1面 4段 写 0571

---

備後発 オンリーワンナンバーワン=ローツェ 搬送ロボ世界標準に ウエハーへのちりゼロ

中国新聞 05年10月17日 朝刊 23面 4段 写 2031

---

[\[通信・放送・IT\]](#)

---

セントラルマイクロメーション 監視用カメラ パソコン・携帯で遠隔操作ホームページでモニタリング

日刊工業新聞 05年10月20日 朝刊 25面 5段 0132

---

i-HITSがケーブルメディア四国と共同で VODサービス実証実験を開始

電波新聞 05年10月19日 朝刊 12面 2段 0288

---

ライナック 写真メールで迷子探し テーマパーク向け

日経産業新聞(日経テレコン21) 05年10月19日 朝刊 18面 3段 2242

---

FB基礎講座 情報技術(12)＝基本情報技術 シミュレータ ITで変化・進展を分析・予測

織研新聞 05年10月19日 朝刊 7面 4段 写 0744

---

JSAT 通信衛星回線トラブル 今期損失185億円に

株式新聞 05年10月18日 朝刊 5面 2段 図 0966

---

プレミアリーグ 欧州委が“イエローカード” 衛星放送 放映権「独禁法違反」?

読売新聞 05年10月18日 朝刊 25面 4段 1366

---

松浦機械製作所がナビシステム発売 衛星・FPU基地局 最短時間で探知

日刊工業新聞 05年10月18日 朝刊 10面 2段 写 0082

---

## [経営・人]

---

九州の技術が宇宙近づける 開発の課題と展望 若田光一さんに聞く 中小企業も参画を 会議で世界発信

西日本新聞 05年10月19日 朝刊 37面 7段 写 2017

---

時代の証言者 宇宙と地球 毛利衛(12)＝米国留学思う存分に研究

読売新聞 05年10月19日 朝刊 12面 4段 写 1208

---

時代の証言者 宇宙と地球 毛利衛(11)＝スペースシャトル爆発に思い揺れる

読売新聞 05年10月18日 朝刊 14面 4段 写 1355

---

マシュー・オーチャード英大使館・航空宇宙専門官に聞く 日英の関連企業技術協力深めて

産経新聞 05年10月19日 朝刊 11面 4段 写 1620

---

M&Aと企業防衛＝株式の大量保有報告制度 透明性不備、見直し検討

読売新聞 05年10月20日 朝刊 9面 4段 1108

---

これでわかる新会社法 M&Aが容易になる(5)＝防衛策も使いやすく

日経産業新聞(日経テレコン21) 05年10月19日 朝刊 26面 3段表 2271

---

'07採用戦線我が社の一手＝日本郵船 人事グループ長 田沢直哉氏 海陸合わせ50人程度

---

小泉顕雄・文部科学政務官 「きぼう」の早期打上げ要請

毎日新聞 05年10月18日 朝刊 28面 1段 1478

---

米国際ナショナル・ローンチ・サービス マーク・アルブレクト社長に聞く 商業衛星打上げサービス

日刊工業新聞 05年10月18日 朝刊 6面 4段 写 0043

---

総務省の林省吾事務次官 買収防衛策発動「法的問題ない」

日本経済新聞 05年10月18日 朝刊 11面 1段 1558

---

座標軸＝三井精機工業常務の岩倉幸一さん イメージほどは・・・

日刊工業新聞 05年10月18日 朝刊 7面 1段 写 0065

---

### [航空輸送・エアライン]

---

ボーイング 「B787」受注累計293機 3年間の製造分

フジサンケイビジネスアイ 05年10月20日 朝刊 9面 2段 写 1708

---

ボーイング 次期主力旅客機「787」の生産引上げへ 三菱重工などと調整

日本経済新聞 05年10月20日 朝刊 13面 3段 1346

---

旅客機受注競争が激化 ボーイングVSエアバス(上)＝中型は次世代対決乗り心地・経済性で攻防

日刊工業新聞 05年10月20日 朝刊 7面 4段 写 0032

検証アイ＝ボーイングVSエアバス 新型機開発全面戦争へ

フジサンケイビジネスアイ 05年10月19日 朝刊 1面 6段 写図表 1770

---

フェデラル・エクスプレス パイロット賃金交渉 政府仲裁を要請

日本海事新聞 05年10月20日 朝刊 4面 1段 0760

---

同時テロでインドネシアは・・・ バリ島外国人観光客が半減 呼戻し躍起 無料航空券破格ツアー

読売新聞 05年10月19日 朝刊 6面 4段 写 1163

---

### [民間航空機関連 (ex-SJAC 三輪さん)]

---

2005年10月21日 0:56 AIA dailyLead October 20, 2005 -

#### SmartQuote

「勝つ事はいつも一番になるということではない。今までの自分より ベターな何かを成し遂げた時、それが勝つ事である。」

"Winning doesn't always mean being first. ever done before."

Winning means you're doing better than you've

--Bonnie Blair, speed skating gold medalist

---

2005年10月19日 0:52 AIA dailyLead October 18, 2005 -

「生産とはそれ自体が生み出した隙間を埋めるだけである」

"Production only fills a void that it has itself created."

--John Kenneth Galbraith, economist

2005年10月18日 0:58 AIA dailyLead October 17, 2005 -

「得たもので生活が出来る。一方、与えることでいのちが生まれる」

"From what we get, we can make a living; what we give however, makes a life."

--Arthur Ashe, tennis legend

2005年10月21日 0:56 AIA dailyLead October 20, 2005 -

米国防省、来年度からの5年間の支出削減計画

### Pentagon expects to cut up to \$15B in annual spending

Department of Defense officials plan to cut up to \$15 billion a year in spending from 2007 to 2012, with weapons programs likely to absorb a large portion of

the cuts. On Nov. 21, Pentagon officials will release specific budget-cutting targets to the military services. [Defense News](#) (10/19), [The Wall Street Journal](#)

787、好調な受注に対応して生産に拍車

燃費20%良好が売りで、エアラインも早期投入を希望

### Boeing may accelerate production of 787 to keep up with demand

Boeing may boost its production rate on the new 787 to meet strong demand for the jetliner. Many customers would like early deliveries, a Boeing official said. The

plane will use 20% less fuel than other aircraft the same size. It is scheduled to start flying in 2008. [Seattle Post-Intelligencer/Bloomberg](#) (10/20)

ボーイングの787に、エアバスの関連会社であるカナダ企業が部品を製造する。

このようにエアバスも787に関与しているケースがある。エアバス親会社(EADS)の子会社にボーイングの787パートナーであるヴォート社が下請け発注している。

**In Boeing's 787 production, another firm shows ties to Airbus:** A Canadian firm partly owned by the parent of jetmaker **Airbus** will build a small part for the **Boeing 787. European Aeronautic Defence & Space** owns half of **Composites Atlantic**, the

company that will make the part. This is the second Airbus link to the 787: Earlier this week **Vought Aircraft Industries** revealed it has subcontracted production of a part to an EADS unit. [The Seattle Times](#) (10/20)

エアライン経営難の要因分析 ATAトップが発表

### Airlines have lost billions in revenue since 2001

The airline industry has lost \$30 billion in revenue since the Sept. 11, 2001, terrorist attacks. Although revenues are rising, air fares, when adjusted for inflation, have dropped 51% in the last 25 years, Air

Transport Association President and Chief Executive Officer James May said. He also noted that a large part of the price of a ticket goes to local, state or federal agencies. [St. Louis Post-Dispatch](#) (10/19)

デルタ航空パイロット組合は賃金暫定的カットにつき会社側と交渉の席に着く

## Delta, pilots to negotiate pay cuts

Delta Air Lines' pilots union agreed to begin negotiating interim pay cuts with the company. The two sides also will work on a more comprehensive concessionary agreement. Delta, which last month filed for bankruptcy protection, hopes to reduce its labor

costs by \$1 billion. Skyrocketing fuel prices will cause Delta Air Lines to report a loss of \$2.16 billion in 2005, excluding special items. [The New Yorker/Associated Press](#) (10/19), [Journal and Constitution \(Atlanta\)](#) (10/20)

2005年10月19日 0:52 AIA dailyLead October 18, 2005 -

ボーイング787の後部圧力隔壁(バルクヘッド)は、エアバス親会社 EADS が製作担当

## Airbus parent to build part for Boeing 787

The parent of European jetmaker Airbus will build a key part of the rear fuselage of Boeing's 787 jetliner. European Aeronautic Defence & Space will build the plane's aft pressure bulkhead, a structural wall at the

rear of the passenger cabin. Boeing outsourced the work to Vought Aircraft Industries, which included EADS among its second-tier suppliers. The Seattle Times (10/18)

エアラインの経営困難は極限に達すると、ATA 首脳発言

## Surging fuel, competition pushes carriers to breaking point

Airlines are searching for ways to counter high fuel costs and steep competition from low-fare carriers, including cutting flights, pensions and jobs. Air Transport Association President and Chief Executive

Officer James May said all airlines are affected. "Our air transportation system isn't just hurting; it's bent to the breaking point," he said. The Denver Post (10/18)

事故原因としてヒューマンエラーが軽々に言及される事をパイロット協会は NTSB に是正申し入れ

## Pilots union criticizes NTSB over accident probes

The National Transportation Safety Board should delve further into accidents to determine whether training, experience, knowledge or inadequate procedures contributed to accidents caused by human error, according to a pilots union. In a letter to the board, Air

Line Pilots Association leaders said the union was concerned about what it believes is a trend to "favor the easy route of citing" crew error. The Wall Street Journal (10/17)

オープンスカイ方針に関して、欧米間交渉再開

## U.S., EU resume "open-skies" negotiations

The U.S. and EU on Monday resumed open-skies talks, and officials hope they can reach an agreement on opening up the trans-Atlantic air market to more competition by the end of this year. The goal of the

talks is to create one system of regulating trans-Atlantic travel. USA TODAY/Agence France-Presse (10/18)

2005年10月18日 0:58 AIA dailyLead October 17, 2005 -

## ILFC が787を20機発注

リース会社の大量発注で、787の将来性太鼓判か

International Lease orders 20 Boeing 787s  
International Lease Finance Corp. has ordered 20

Boeing 787 jetliners. The purchase is worth \$2.4 billion, based on list prices. ILFC is the first major leasing



company to order the new plane, and is the largest airplane lessor in the world. Observers say its



Boeing 787. Source: Boeing

### エアラインの航空便遅延の際特典券等は温存

コスト削減に懸命なエアライン、しかし航空便遅延の際の電話・食事クーポン券等はそのまま遵守を DOT やエアライン幹部が勧告

Bankrupt carriers must honor contracts of carriage

Bankrupt airlines must continue to honor their contracts of carriage with travelers, according to officials for airlines and the Department of Transportation. Some of the contracts promise travelers phone cards and meal vouchers if their flight is delayed. Air Transport

endorsement is important to the success of a new plane. The Wall Street Journal (10/17)

Association spokeswoman Victoria Day said carriers are continuing to honor their contracts with passengers, even as they struggle to reduce costs. The New York Times (10/16)

### アメリカン航空も労務費削減が避けられない状況

American must lower labor costs, observers say

American Airlines may soon have the highest labor costs in the industry. Industry analysts say restructuring at Northwest Airlines and Delta Air Lines will force American to lower its labor costs to avoid

filing for bankruptcy protection. American will release third-quarter results Wednesday. The Dallas Morning News (10/17)

### ノースウェスト航空では組合が会社提案に投票

Northwest mechanics to vote on offer, union says

Northwest Airlines mechanics will vote on an offer that will allow only about 500 of more than 4,000 union members to return to work, union leaders said. The mechanics walked off the job in August. The company brought in replacement workers and has hired some of

them. The union rejected two earlier offers that would have saved more jobs. The Wall Street Journal (subscription required) (10/17), The Washington Post/Associated Press (10/15), Star Tribune (Minneapolis-St. Paul) (10/14)